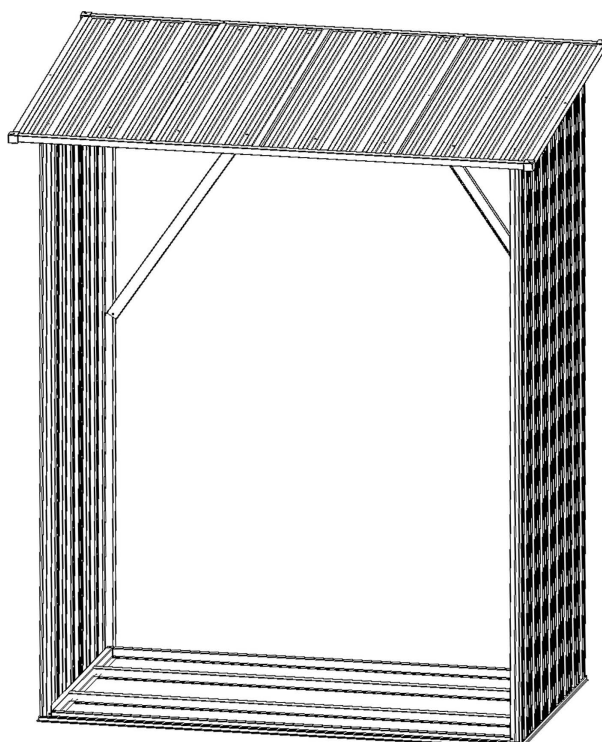




Rangement bûche métal

Maneul de montage et d'instruction



Modèle: 13875/WS-A1

L'installation nécessite deux personnes et prend de 1 à 1,5 heure.

Montage rapide et facile

Parois renforcées par une crête

Importé par Provence Outillage www.werkapro.fr
420 route de Robion 84300 Cavailon France
Tél : 04 90 78 07 61 (Lundi à Vendredi 9 à 17 heures)

(FR)AVANT DE COMMENCER

Manuel

Avant l'installation, il est important que vous contactiez les autorités locales pour déterminer si une autorisation de construction est nécessaire. Étudiez et comprenez ce manuel du propriétaire. Des informations importantes et des conseils utiles rendront votre construction plus facile et plus agréable.

Instructions de montage

Les instructions sont fournies dans ce manuel et contiennent toutes les informations appropriées pour votre modèle de construction. Lisez toutes les instructions avant de commencer. Pendant le montage, suivez attentivement l'ordre des étapes pour obtenir des résultats corrects. Sachez qu'il faut environ une journée entière à deux personnes pour terminer cette unité.

Pièces

Vérifiez que vous disposez de toutes les pièces nécessaires à la construction. Séparez le contenu du carton par le numéro de la pièce tout en examinant la liste des pièces. Familiarisez-vous avec la quincaillerie et les fixations pour faciliter leur utilisation pendant la construction. Ils sont emballés dans le carton. Notez que des fixations supplémentaires ont été fournies pour votre commodité.

PRÉVOIR

Surveillez la météo :

Assurez-vous que le jour que vous choisissez pour l'installation est sec et calme.

N'ESSAYEZ PAS de monter votre abri par temps venteux, car vous risqueriez d'endommager les panneaux ou de vous blesser. Faites attention aux sols humides ou boueux.

Travail d'équipe :

Dans la mesure du possible, deux personnes ou plus doivent travailler ensemble pour assembler le bâtiment. Une personne peut positionner les pièces ou les panneaux tandis que l'autre est capable de manipuler les fixations et les outils.

Outils et matériaux : voici quelques outils et matériaux de base dont vous aurez besoin pour la construction de votre bâtiment. décidez de la méthode d'ancrage et du type de fondation que vous souhaitez utiliser afin de constituer une liste complète des matériaux dont vous aurez besoin.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Finition : Pour une finition durable, nettoyez et cirez périodiquement la surface extérieure. Retouchez les rayures dès que vous les remarquez sur votre appareil. Nettoyez immédiatement la zone avec une brosse métallique, lavez-la et appliquez la peinture de retouche selon les recommandations du fabricant.

Toit : Débarrassez le toit des feuilles et de la neige avec un balai à long manche et à poils doux. De grandes quantités de neige sur le toit peuvent endommager le bâtiment et rendre l'accès dangereux. Dans les pays où il y a de la neige, des kits de renforcement du toit sont disponibles pour la plupart des bâtiments Arrow afin de renforcer la protection contre les fortes accumulations de neige.

Portes : Veillez à ce que les rails des portes soient toujours exempts de saletés et autres débris qui les empêchent de glisser facilement.

Lubrifiez annuellement les rails de porte avec un produit de polissage de fumerie ou un spray de silicone. Gardez les portes fermées et verrouillées pour éviter les dommages causés par le vent.

Fixations : Utilisez toutes les rondelles fournies pour vous protéger contre les infiltrations d'intempéries et pour protéger le métal contre les éraflures des vis, ws. Vérifiez régulièrement que votre bâtiment ne comporte pas de vis, boulons, écrous, etc. desserrés et resserrez-les au besoin.

Moisture: A plastic sheet (vapor barrier) placed under the entire floor area with good ventilation will reduce condensation.

Autres conseils :

Ne stockez pas les produits chimiques des piscines dans votre bâtiment. Les combustibles et les corrosifs doivent être stockés dans des récipients hermétiques approuvés.

Lavez les numéros de pièces encrés sur les panneaux enduits avec de l'eau et du savon. Le calfeutrage au silicone peut être utilisé pour les joints étanches dans tout le bâtiment.

(EN)BEFORE YOU START

Manual

Before installation, it is important that you contact your local authorities to determine if building approval is required. Study and understand this owner's manual. Important information and useful tips will make your construction easier and more enjoyable.

Assembly instructions

The instructions are provided in this manual and contain all the relevant information for your building model. Read all the instructions before you start. During assembly, follow the order of the steps carefully to achieve correct results. Please note that it takes two people approximately one full day to complete this unit.

Parts

Make sure you have all the parts you need for the construction. Separate the contents of the box by part number while reviewing the parts list. Familiarize yourself with the hardware and fasteners to facilitate their use during construction. They are packed in the box. Note that additional fasteners have been provided for your convenience.

PLAN AHEAD

Watch the weather:

Make sure the day you choose for installation is dry and calm.

DO NOT attempt to erect your shelter on a windy day, as this may cause damage to the panels or injury to yourself. Beware of wet or muddy ground.

Teamwork:

If possible, two or more people should work together to assemble the building. One person can position the parts or panels while the other is able to handle the fixings and tools.

Tools and materials: Here are some of the basic tools and materials you will need to construct your building. Decide on the anchoring method and type of foundation you want to use so that you have a complete list of the materials you will need.

CARE AND MAINTENANCE

Finishing: For a durable finish, periodically clean and wax the outer surface. Touch up scratches as soon as you notice them on your device. Immediately clean the area with a wire brush, wash it and apply touch-up paint according to the manufacturer's recommendations.

Roof: Clear the roof of leaves and snow with a long-handled, soft-bristled broom. Large amounts of snow on the roof can damage the building and make access dangerous. In countries where snow is present, roof reinforcement kits are available for most Arrow buildings to enhance protection against heavy snow accumulations.

Doors: Ensure that door tracks are always free of dirt and other debris that prevent them from sliding easily.

Lubricate the door tracks annually with a smoke polish or silicone spray. Keep doors closed and locked to prevent wind damage.

Fixings : Use all washers provided to protect against weather infiltration and to protect the metal from scratching screws, ws. Regularly check your building for loose screws, bolts, nuts, etc. and tighten them as necessary.

Moisture: A plastic sheet (vapor barrier) placed under the entire floor area with good ventilation will reduce condensation.

Other tips :

Do not store pool chemicals in your building. Fuels and corrosives should be stored in approved sealed containers.

Wash inked part numbers on coated panels with soap and water. Silicone caulking can be used for waterproof joints throughout the building.

(ES)ANTES DE EMPEZAR

Manual

Antes de la instalación, es importante que te pongas en contacto con las autoridades locales para determinar si se requiere una aprobación de construcción. Estudie y comprenda este manual del propietario. Información importante y consejos útiles harán que su construcción sea más fácil y agradable.

Instrucciones de montaje

Las instrucciones se proporcionan en este manual y contienen toda la información relevante para su modelo de edificio. Lee todas las instrucciones antes de empezar. Durante el montaje, siga cuidadosamente el orden de los pasos para lograr resultados correctos. Tenga en cuenta que dos personas necesitan aproximadamente un día completo para completar esta unidad.

Piezas

Asegúrate de que tienes todas las piezas que necesitas para la construcción. Separe el contenido de la caja por número de pieza mientras revisa la lista de piezas. Familiarícese con los herrajes y fijaciones para facilitar su uso durante la construcción. Están empaquetados en la caja. Tenga en cuenta que se han proporcionado fijaciones adicionales para su comodidad.

PREVISIÓN

Vigila el tiempo:

Asegúrese de que el día elegido para la instalación sea seco y tranquilo.

NO intente montar su refugio en un día de viento, ya que podría dañar los paneles o lesionarse.

Tenga cuidado con el suelo húmedo o embarrado.

Trabajo en equipo:

Si es posible, dos o más personas deben trabajar juntas para montar el edificio. Una persona puede colocar las piezas o los paneles mientras la otra puede manejar las fijaciones y las herramientas.

Herramientas y materiales: A continuación te presentamos algunas de las herramientas y materiales básicos que necesitarás para construir tu edificio. Decide el método de anclaje y el tipo de cimentación que quieres utilizar para tener una lista completa de los materiales que necesitarás.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Acabado: Para un acabado duradero, limpie y encere periódicamente la superficie exterior. Retoca los arañazos tan pronto como los notes en tu dispositivo. Limpie inmediatamente la zona con un cepillo de alambre, lávela y aplique la pintura de retoque según las recomendaciones del fabricante.

Techo: Limpia el techo de hojas y nieve con una escoba de mango largo y cerdas suaves. Una gran cantidad de nieve en el tejado puede dañar el edificio y hacer que el acceso sea peligroso. En los países en los que hay nieve, existen kits de refuerzo de tejados para la mayoría de los edificios Arrow con el fin de mejorar la protección contra las grandes acumulaciones de nieve.

Puertas: Asegúrese de que los carriles de las puertas estén siempre libres de suciedad y otros residuos que impidan que se deslicen con facilidad.

Lubrique los rieles de la puerta anualmente con un pulidor de humo o un spray de silicona. Mantenga las puertas cerradas y bloqueadas para evitar daños por el viento.

Fijaciones : Utilice todas las arandelas suministradas para proteger contra la infiltración de la intemperie y para proteger el metal de los tornillos, tornillos. Compruebe regularmente si hay tornillos, pernos, tuercas, etc. sueltos en su edificio y apriételes si es necesario.

Humedad: Una lámina de plástico (barrera de vapor) colocada bajo toda la superficie del suelo con una buena ventilación reducirá la condensación.

Otros consejos :

No almacene productos químicos para piscinas en su edificio. Los combustibles y los corrosivos deben almacenarse en contenedores sellados aprobados.

Lavar con agua y jabón los números de pieza entintados en los paneles revestidos. El calafateo de silicona puede utilizarse para impermeabilizar las juntas de todo el edificio.

(DE)VOR DEM BEGINN

Handbuch

Vor der Installation ist es wichtig, dass Sie sich mit den örtlichen Behörden in Verbindung setzen, um festzustellen, ob eine Baugenehmigung erforderlich ist. Studieren und verstehen Sie dieses Handbuch für Bauherren. Wichtige Informationen und nützliche Tipps werden Ihren Bau einfacher und angenehmer machen.

Anleitungen für den Aufbau

Die Anleitungen werden in diesem Handbuch bereitgestellt und enthalten alle relevanten Informationen für Ihr Baumodell. Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie mit dem Aufbau beginnen. Halten Sie sich während des Aufbaus genau an die Reihenfolge der Schritte, um korrekte Ergebnisse zu erzielen. Seien Sie sich bewusst, dass zwei Personen etwa einen ganzen Tag benötigen, um diese Einheit fertigzustellen.

Teile

Stellen Sie sicher, dass Sie alle Teile haben, die Sie für den Aufbau benötigen. Trennen Sie den Inhalt des Kartons nach der Teilenummer, während Sie die Liste der Teile durchgehen. Machen Sie sich mit den Eisenwaren und Befestigungen vertraut, damit sie während des Baus leichter zu verwenden sind. Sie sind im Karton verpackt. Beachten Sie, dass zusätzliche Befestigungen zu Ihrer Bequemlichkeit mitgeliefert wurden.

VORSORGEN

Behalten Sie das Wetter im Auge:

Achten Sie darauf, dass der Tag, den Sie für den Aufbau wählen, trocken und windstill ist. Versuchen Sie NICHT, Ihren Schutzraum bei windigem Wetter aufzubauen, da Sie dabei die Platten beschädigen oder sich verletzen könnten. Seien Sie vorsichtig bei feuchten oder schlammigen Böden.

Arbeit im Team :

Wenn möglich, sollten zwei oder mehr Personen beim Aufbau des Gebäudes zusammenarbeiten. Eine Person kann die Teile oder Platten positionieren, während die andere mit den Befestigungen und Werkzeugen umgehen kann.

Werkzeuge und Materialien: Hier sind einige grundlegende Werkzeuge und Materialien, die Sie für den Bau Ihres Gebäudes benötigen. Entscheiden Sie, welche Verankerungsmethode und welche Art von Fundament Sie verwenden möchten, um eine vollständige Liste der Materialien zusammenzustellen, die Sie benötigen..

PFLEGE UND WARTUNG

Verarbeitung: Für eine dauerhafte Verarbeitung sollten Sie die Außenfläche regelmäßig reinigen und wachen. Retuschieren Sie Kratzer, sobald Sie diese auf Ihrem Gerät bemerken. Reinigen Sie den Bereich sofort mit einer Drahtbürste, waschen Sie ihn ab und tragen Sie die Ausbesserungsfarbe gemäß den Empfehlungen des Herstellers auf.

Dach: Befreien Sie das Dach mit einem Besen mit langem Stiel und weichen Borsten von Blättern und Schnee. Große Schneemengen auf dem Dach können das Gebäude beschädigen und den Zugang gefährlich machen. In Ländern mit Schnee sind für die meisten Arrow-Gebäude Dachverstärkungspakete erhältlich, um den Schutz vor starken Schneeanhäufungen zu erhöhen.

Türen: Achten Sie darauf, dass die Türschienen immer frei von Schmutz und anderen Ablagerungen sind, die das leichte Gleiten der Türen verhindern.

Schmieren Sie die Türschienen jährlich mit einer Räucherpolitur oder einem Silikonspray. Halten Sie die Türen geschlossen und verriegelt, um Schäden durch Wind zu vermeiden.

Befestigungen : Verwenden Sie alle mitgelieferten Unterlegscheiben, um sich vor eindringendem Wetter zu schützen und um das Metall vor Kratzern durch Schrauben zu schützen, ws. Überprüfen Sie Ihr Gebäude regelmäßig auf lose Schrauben, Bolzen, Muttern usw. und ziehen Sie diese bei Bedarf nach.

Feuchtigkeit: Eine Plastikfolie (Dampfsperre), die bei guter Belüftung unter den gesamten Bodenbereich gelegt wird, verringert die Kondensation.

Weitere Hinweise:

Lagern Sie keine Chemikalien aus Schwimmbädern in Ihrem Gebäude. Brennbare und ätzende Chemikalien sollten in zugelassenen, luftdichten Behältern aufbewahrt werden.

Waschen Sie die eingefärbten Teilenummern auf beschichteten Platten mit Wasser und Seife ab.

Silikonabdichtungen können für wasserdichte Fugen im gesamten Gebäude verwendet werden.

(IT)PRIMA DI INIZIARE

Manuale

Prima di procedere all'installazione, è importante contattare le autorità locali per stabilire se è necessaria l'autorizzazione edilizia. Studiare e comprendere il presente manuale d'uso. Informazioni importanti e consigli utili renderanno la vostra costruzione più facile e piacevole.

Istruzioni di montaggio

Le istruzioni sono riportate nel presente manuale e contengono tutte le informazioni rilevanti per il modello di edificio in uso. Leggere tutte le istruzioni prima di iniziare. Durante il montaggio, seguire attentamente l'ordine dei passaggi per ottenere risultati corretti. Si prega di notare che due persone impiegano circa un giorno intero per completare questa unità.

Parti di ricambio

Assicuratevi di avere tutti i pezzi necessari per la costruzione. Separare il contenuto della scatola per numero di parte mentre si esamina l'elenco delle parti. Familiarizzare con la ferramenta e gli elementi di fissaggio per facilitarne l'uso durante la costruzione. Sono imballati nella scatola. Per comodità, sono stati forniti altri elementi di fissaggio.

PREVISIONE

Osservare il meteo:

Assicuratevi che il giorno scelto per l'installazione sia asciutto e tranquillo.

NON tentare di montare la pensilina in una giornata ventosa, per evitare di danneggiare i pannelli o di ferirsi. Attenzione ai terreni bagnati o fangosi.

Lavoro di squadra:

Se possibile, due o più persone dovrebbero lavorare insieme per assemblare l'edificio. Una persona può posizionare i pezzi o i pannelli mentre l'altra è in grado di gestire i fissaggi e gli strumenti.

Strumenti e materiali: ecco alcuni degli strumenti e dei materiali di base di cui avrete bisogno per costruire il vostro edificio. Decidete il metodo di ancoraggio e il tipo di fondazione che volete utilizzare, in modo da avere un elenco completo dei materiali di cui avrete bisogno.

CURA E MANUTENZIONE

Finitura: per una finitura duratura, pulire e incerare periodicamente la superficie esterna. Ritoccate i graffi non appena li notate sul vostro dispositivo. Pulire immediatamente l'area con una spazzola metallica, lavarla e applicare la vernice di ritocco secondo le raccomandazioni del produttore.

Tetto: Liberare il tetto da foglie e neve con una scopa a manico lungo e a setole morbide. Grandi quantità di neve sul tetto possono danneggiare l'edificio e rendere pericoloso l'accesso. Nei Paesi in cui è presente la neve, per la maggior parte degli edifici Arrow sono disponibili kit di rinforzo del tetto per migliorare la protezione contro i forti accumuli di neve.

Porte: Assicuratevi che i binari delle porte siano sempre privi di sporcizia e di altri detriti che ne impediscono il facile scorrimento.

Lubrificare annualmente i binari della porta con un lucidante per fumi o uno spray al silicone. Tenere le porte chiuse e bloccate per evitare danni da vento.

Fissaggi : Utilizzare tutte le rondelle in dotazione per proteggersi dalle infiltrazioni di agenti atmosferici e per proteggere il metallo dai graffi delle viti. Controllare regolarmente che non vi siano viti, bulloni, dadi, ecc. allentati e serrarli se necessario.

Umidità: un foglio di plastica (barriera al vapore) posto sotto l'intera superficie del pavimento con una buona ventilazione ridurrà la condensa.

Altri suggerimenti :

Non conservate i prodotti chimici della piscina nell'edificio. I combustibili e i corrosivi devono essere conservati in contenitori sigillati approvati.

Lavare con acqua e sapone i numeri di parte inchiostriati sui pannelli rivestiti. Il calafataggio al silicone può essere utilizzato per i giunti impermeabili in tutto l'edificio.

(NL)VOORDAT JE BEGINT

Handmatig

Het is belangrijk dat u vóór de installatie contact opneemt met de plaatselijke autoriteiten om te bepalen of bouwvergunning vereist is. Bestudeer en begrijp deze gebruiksaanwijzing. Belangrijke informatie en nuttige tips zullen uw bouw gemakkelijker en aangenamer maken.

Montage-instructies

De instructies in deze handleiding bevatten alle relevante informatie voor uw bouwmodel. Lees alle instructies voordat je begint. Volg bij de montage zorgvuldig de volgorde van de stappen om een correct resultaat te bereiken. Twee personen hebben ongeveer een volledige dag nodig om deze eenheid te voltooien.

Onderdelen

Zorg ervoor dat je alle onderdelen hebt die je nodig hebt voor de constructie. Scheid de inhoud van de doos op onderdeelnummer terwijl u de onderdelenlijst doorneemt. Maak uzelf vertrouwd met het hang- en sluitwerk om het gebruik ervan tijdens de bouw te vergemakkelijken. Ze zijn verpakt in de doos. Voor uw gemak zijn extra bevestigingsmiddelen aangebracht.

VOORSPELLING

Let op het weer:

Zorg ervoor dat de dag die u kiest voor de installatie droog en rustig is.

Probeer uw shelter NIET op te zetten op een winderige dag, omdat dit schade aan de panelen of letsel aan uzelf kan veroorzaken. Pas op voor natte of modderige grond.

Teamwork:

Indien mogelijk moeten twee of meer mensen samenwerken om het gebouw in elkaar te zetten. Eén persoon kan de onderdelen of panelen plaatsen, terwijl de andere de bevestigingen en het gereedschap kan hanteren.

Gereedschap en materialen: Hier zijn enkele van de basisgereedschappen en materialen die u nodig zult hebben om uw gebouw te bouwen. Beslis over de verankeringsmethode en het type fundering dat u wilt gebruiken, zodat u een volledige lijst hebt van de materialen die u nodig zult hebben.

VERZORGING EN ONDERHOUD

Afwerking: Voor een duurzame afwerking moet de buitenkant regelmatig worden schoongemaakt en in de was gezet. Werk krassen bij zodra u ze op uw toestel ziet. Reinig het oppervlak onmiddellijk met een staalborstel, was het en breng retoucheerverf aan volgens de aanbevelingen van de fabrikant.

Dak: Ontdoe het dak van bladeren en sneeuw met een bezem met lange steel en zachte haren. Grote hoeveelheden sneeuw op het dak kunnen het gebouw beschadigen en de toegang gevaarlijk maken. In landen waar sneeuw valt, zijn voor de meeste gebouwen in de Pijl dakversterkingskits verkrijgbaar om de bescherming tegen zware sneeuwophopingen te verbeteren.

Deuren: Zorg ervoor dat de deursporen altijd vrij zijn van vuil en ander afval dat verhindert dat ze gemakkelijk glijden.

Smeer de deursporen jaarlijks met een rookspray of siliconenspray. Houd deuren gesloten en vergrendeld om windschade te voorkomen.

Bevestigingen : Gebruik alle bijgeleverde sluitringen ter bescherming tegen binnendringen van weersinvloeden en ter bescherming van het metaal tegen krassen op de schroeven. Controleer uw gebouw regelmatig op losse schroeven, bouten, moeren, enz. en draai ze zo nodig aan.











Vocht: Een plastic folie (dampscherm) onder het gehele vloeroppervlak met goede ventilatie zal condensatie verminderen.










Andere tips :




Bewaar geen zwembadchemicaliën in uw gebouw. Brandstoffen en bijtende stoffen moeten worden opgeslagen in goedgekeurde verzegelde containers.

Was geïnkte onderdeelnummers op gecoate panelen met water en zeep. Siliconenkit kan worden gebruikt voor waterdichte voegen in het hele gebouw.

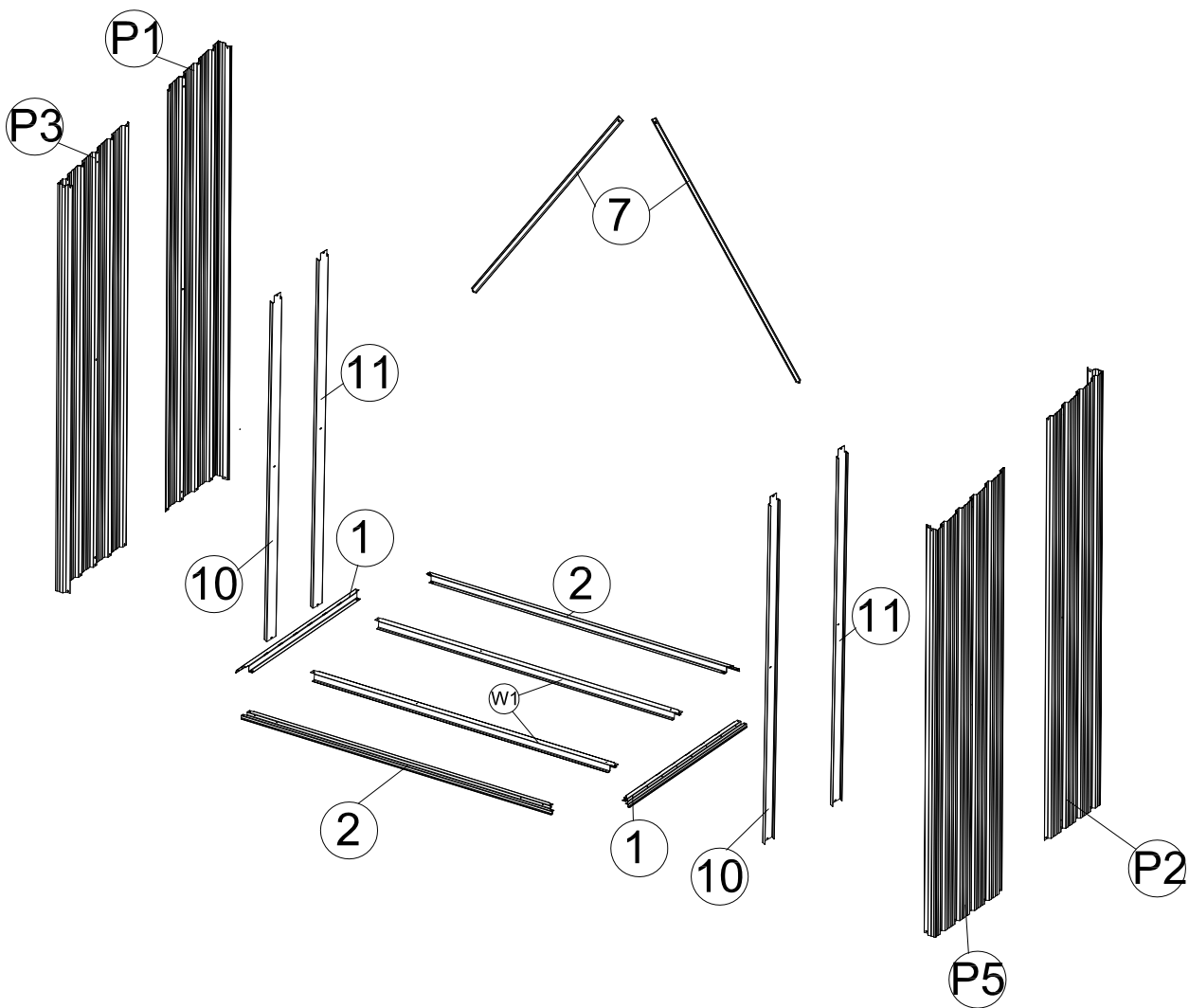
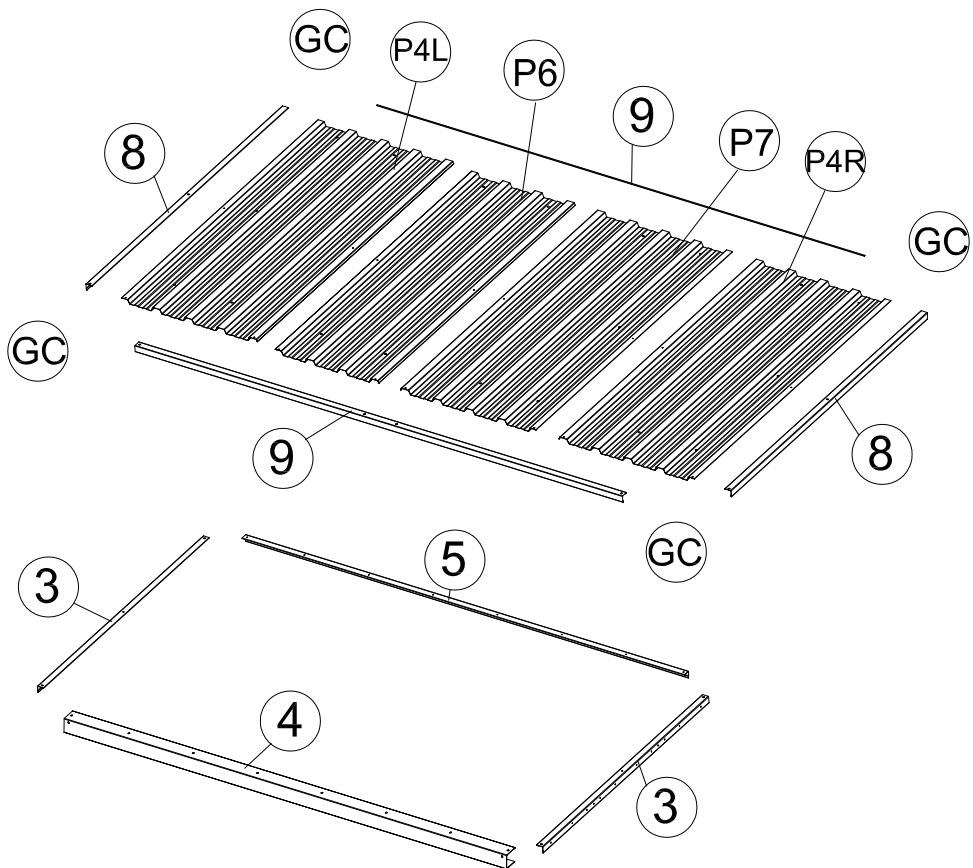
PARTS LIST

PART	NO.	Qty.
	1	2
	2	2
	3	2
	4	1
	5	1
	7	2
	8	2
	9	2
	10	2
	11	2

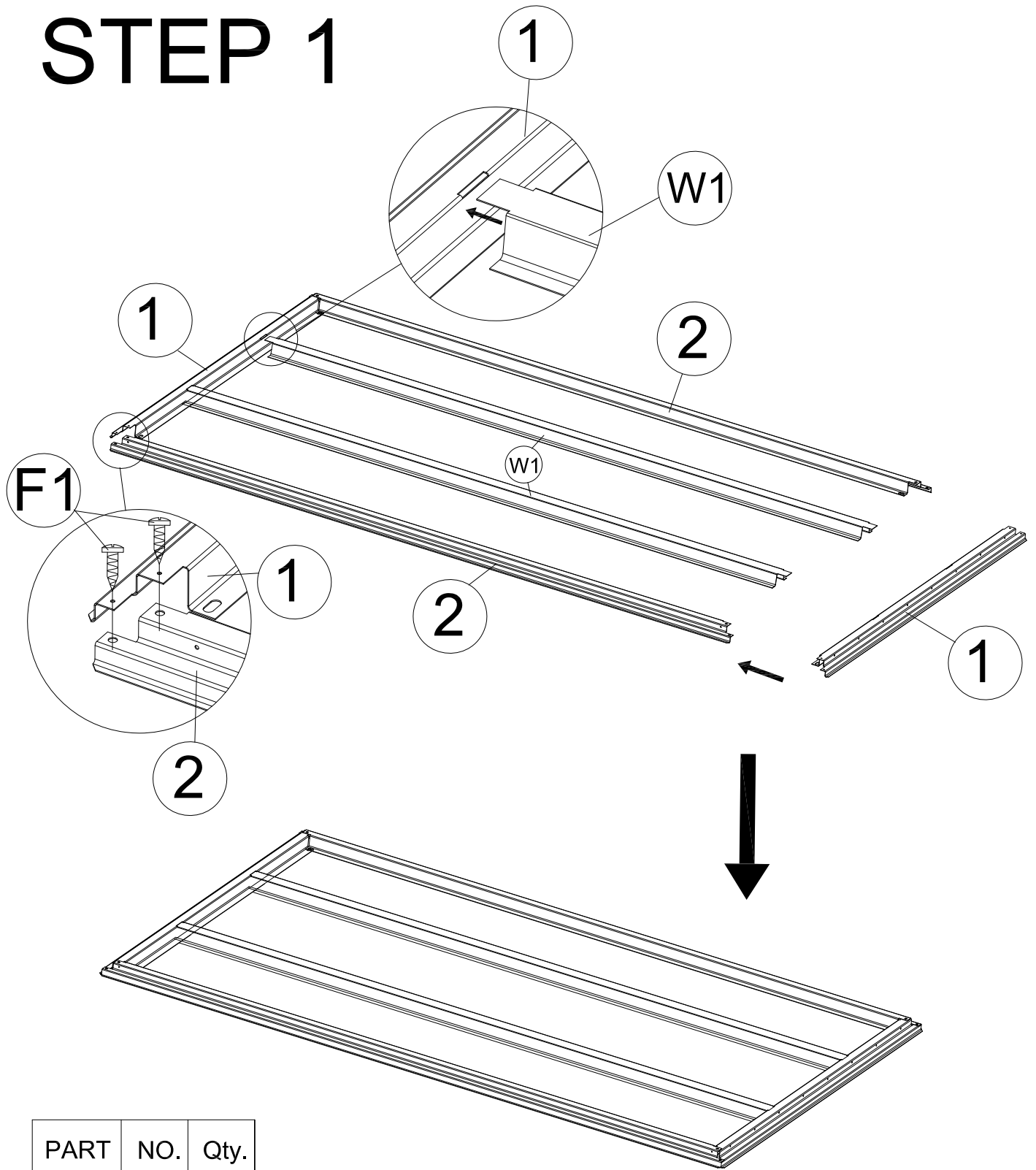
PART	NO.	Qty.
	P1	1
	P2	1
	P3	1
	P4L	1
	P4R	1
	P5	1
	P6	1
	P7	1
	GC	4





PART	NO.	Qty.
	W1	2
	F1	96
	F2	15

SNWS-A

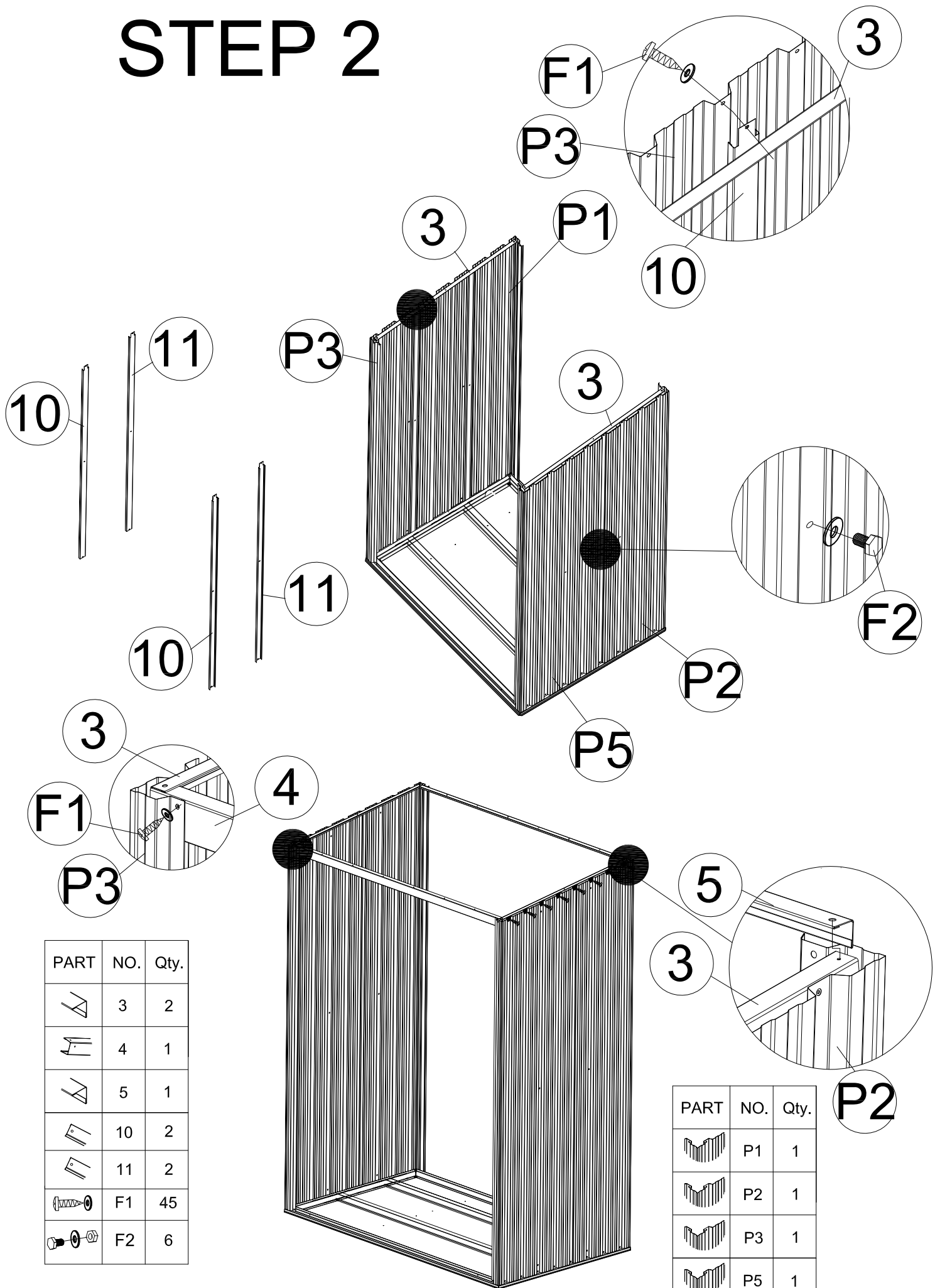


STEP 1



PART	NO.	Qty.
	1	2
	2	2
	W1	2
	F1	8

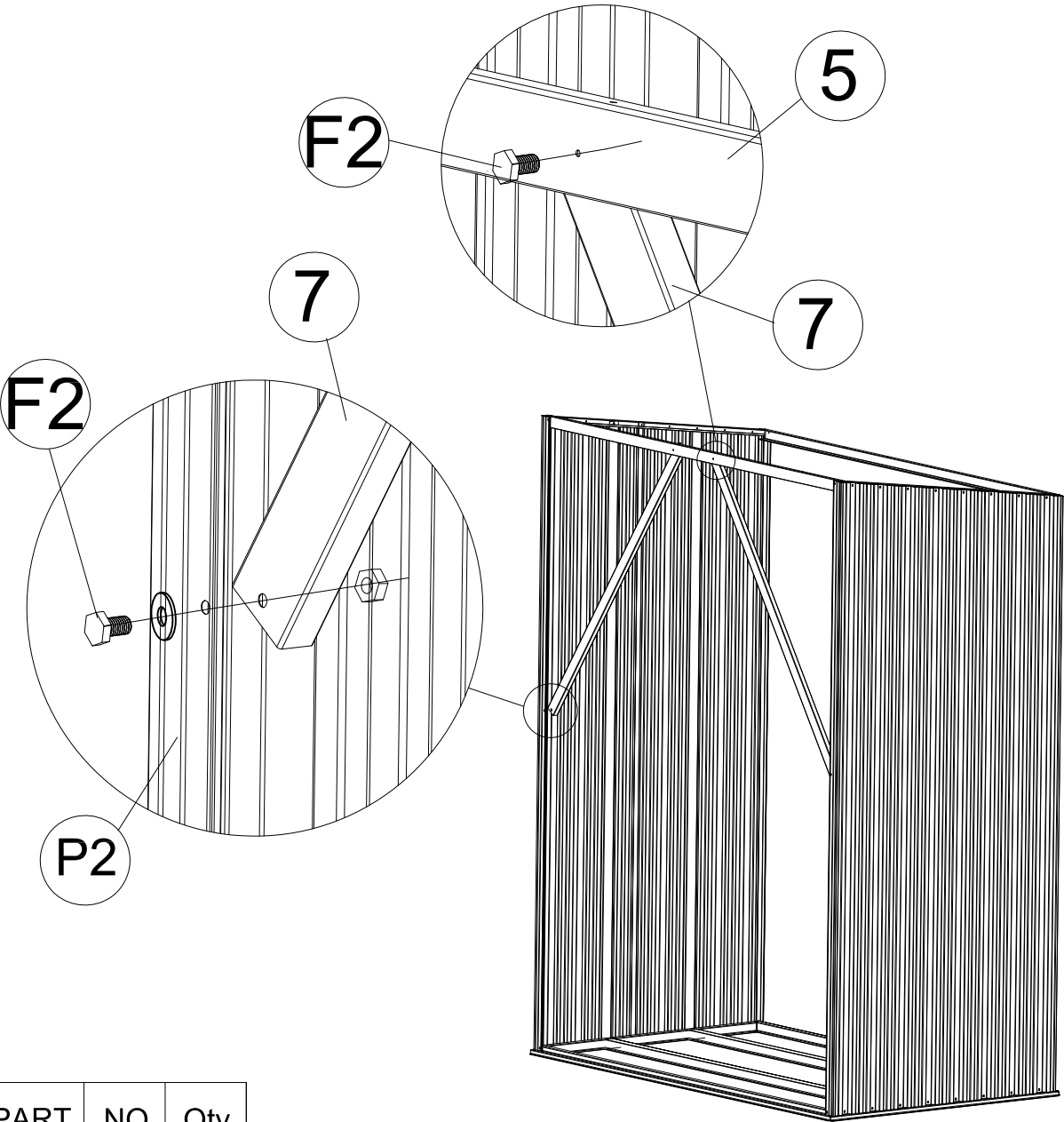
STEP 2






PART	NO.	Qty.
	3	2
	4	1
	5	1
	10	2
	11	2
	F1	45
	F2	6

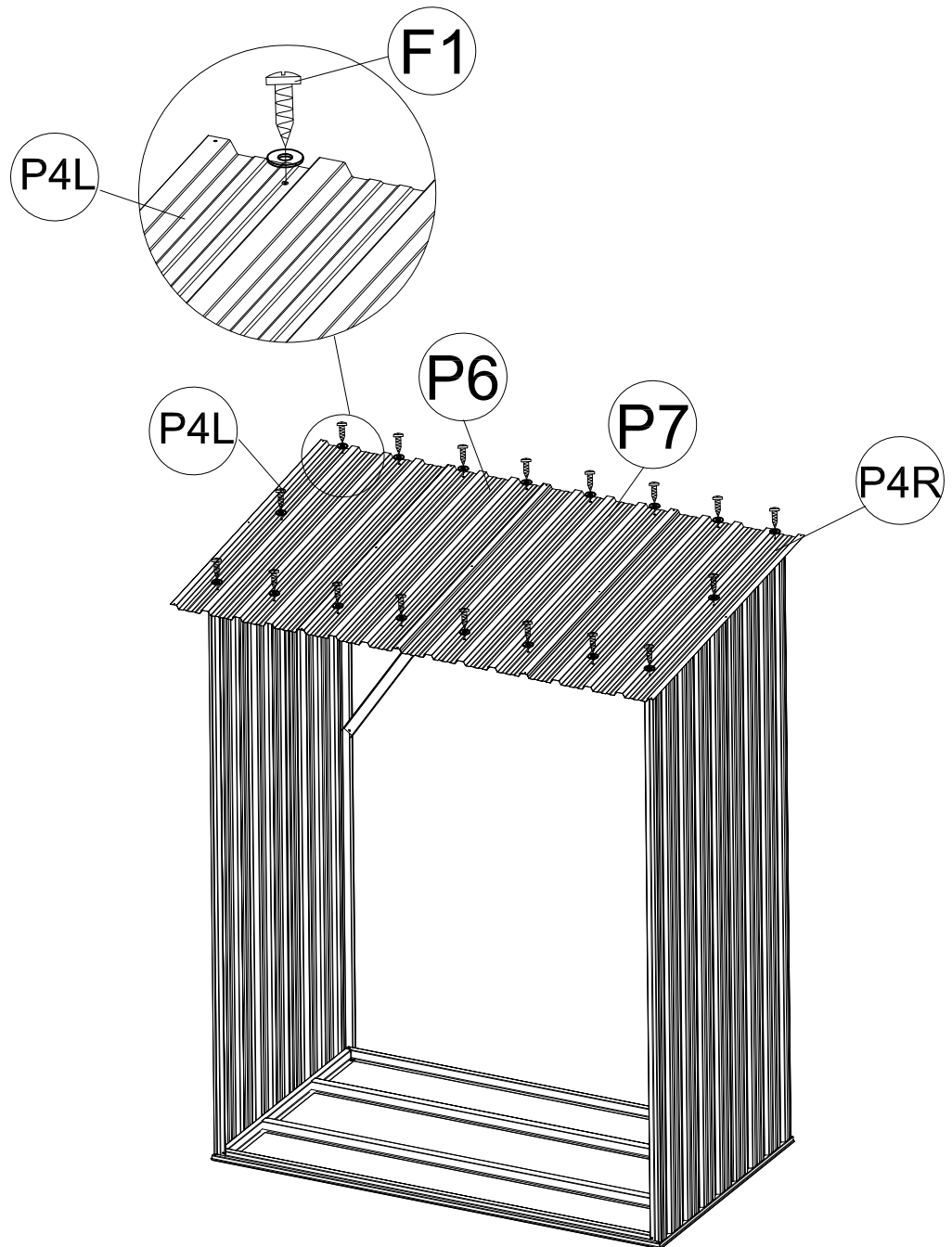
PART	NO.	Qty.
	P1	1
	P2	1
	P3	1
	P5	1






STEP 3



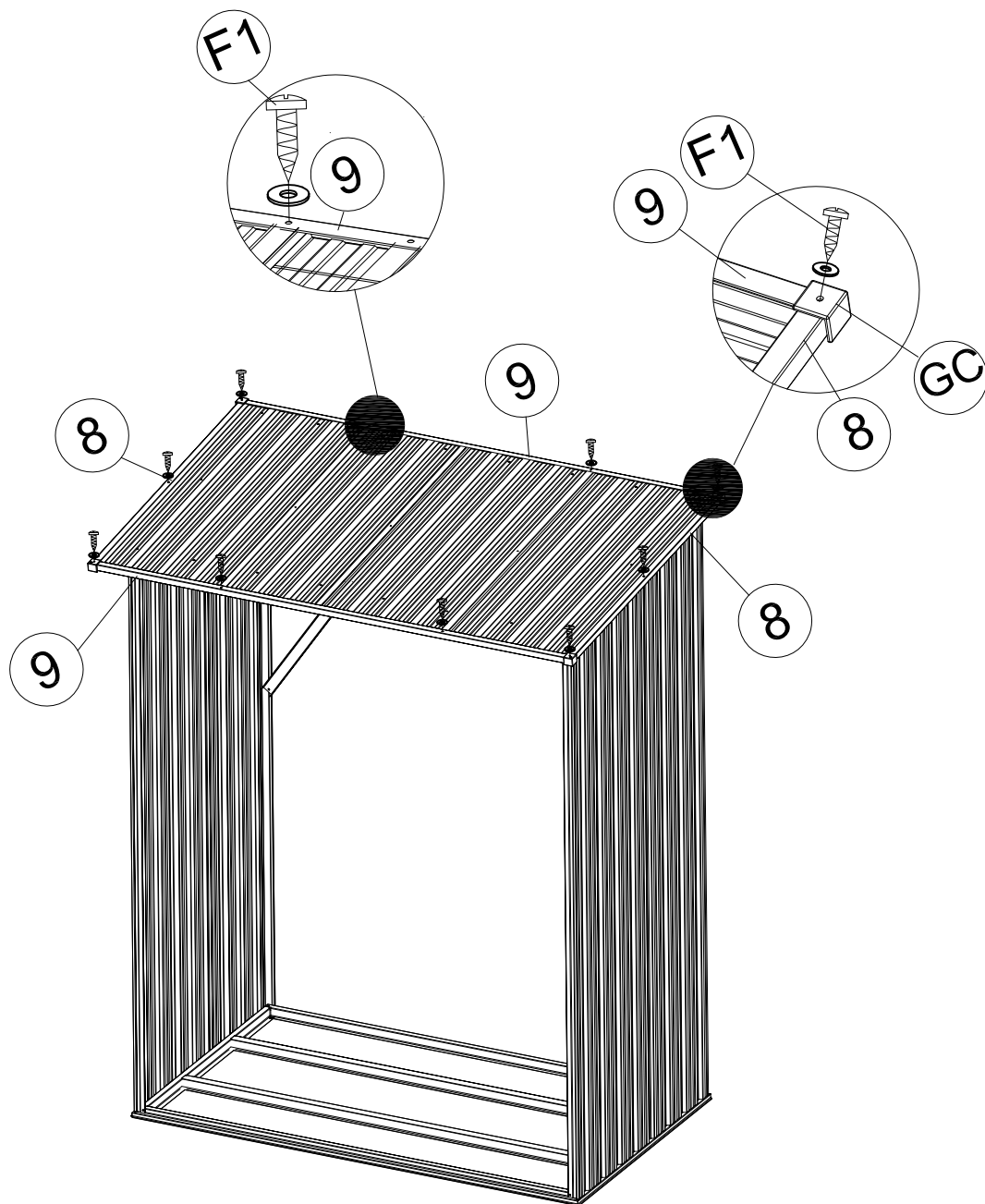
PART	NO.	Qty.
	7	2
	F1	2
	F2	4





STEP 4



PART	NO.	Qty.
	P4L	1
	P4R	1
	P6	1
	P7	1
	F1	31

STEP 5



PART	NO.	Qty.
	8	2
	9	2
	GC	4
	F1	10